



Los actos del "Frente Amplio" tienen muchos adeptos



Tiran muñecos por las calles: representan desaparecidos



A caballo por las calles de Montevideo: apoyo a Wilson

Las Tendencias Indican que Bajan los Blancos y Crece el "Frente Amplio" ESTAN SUBIENDO COLORADOS

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— A poco menos de tres meses de las elecciones nacionales del 25 de noviembre, los tres partidos mayoritarios aparecen con chances semejantes, aunque en los últimos días han surgido ciertas tendencias ascendentes para algunos, mientras que otros muestran una pequeña baja en las preferencias de la opinión pública.

Los partidos tradicionales, colorado y blanco, indudablemente disputarán el triunfo en los comicios para presidencia y vice de la República, en tanto que el conglomerado de grupos de izquierda planteará una puja muy pareja para gobernar a más de la mitad del país, ya que cuenta con enormes posibilidades de acceder a la intendencia de Montevideo.

Hasta hace tres meses aun los más radicales opositores al nacionalismo, no se animaban a señalar que los grupos políticos comandados por Wilson Ferreira Aldunate y Carlos Julio Pereyra podían perder las elecciones. El antecedente inmediato, los comicios para elegir autoridades de cada partido, en noviembre de 1982, mostró una abrumadora mayoría de esos grupos blancos sobre los restantes del propio partido y casi cien mil votos sobre el coloradismo. Hoy cuando han corrido los días, las encuestas muestran que el panorama, aunque lentamente, va variando en sus inclinaciones y que la mayoría nacionalista, por causas que intentaremos enumerar, ha perdido aquella supremacía y exhibe una declinación, pequeña, pero que parece difícil de alterar, mientras que los sectores del Dr. Julio María Sanguinetti poco a poco se afirman y buscan una supremacía en la ciudadanía, a la vez que el Frente Amplio gana adeptos en la capital.

● LAS DOS POSIBILIDADES

En estos momentos en los platillos de la balanza pesan dos factores fundamentales y es muy difícil aventurar cuál de ellos pesará más e inclinará el fiel hacia blancos, colorados o frenteamplistas.

Los dos aspectos mencionados son: 1º) la radical oposición de la población al gobierno; y, 2º) la seguridad, tranquilidad y la estructuración de planes concretos ante un período de gobierno muy difícil como el que se avecina, dada la gravísima situación en que los militares han dejado desde el punto de vista económico el país.

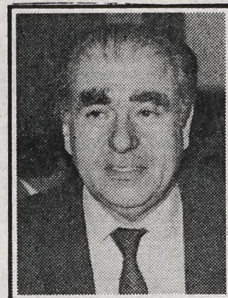
En lo que respecta al primer punto los tres partidos: Colorado, Nacionalista y Frente Amplio, han sido y son, sistemáticamente, opositores al régimen militar, pero para la opinión pública y los observadores, los grupos de Ferreira Aldunate en primer término y del Frente Amplio en un matiz menor se si-

Crónica DEL URUGUAY

Buenos Aires, Martes 11 de Agosto de 1984

túan indudablemente en un extremo mucho más radical y de claro enfrentamiento al gobierno, que los colorados, más tranquilos en todas sus intervenciones y que ofrecen una capa más conservadora o centrista —que hasta 1973 en última instancia siempre prefirieron los uruguayos— pero que ahora, después de 10 años de dictadura militar, no se sabe si el votante se inclinará por los primeros, los que por encima de todo ponen su extrema oposición al militarismo; o por los segundos, que sin dejar de rechazar al régimen actual, dan un gran predominio a la necesidad de una transición tranquila, sin choques, buscando llegar, aun dejando por el camino algún resto de lo aprobado durante los gobiernos de Aparicio Mendez y Gregorio Alvarez.

Es decir que si el pueblo emite su voto pensando casi exclusivamente en la dictadura y en derrocarla para eliminar de inmediato los restos de las medidas aprobadas a lo largo de los últimos diez años, el partido se jugaría entre los blancos de Ferreira y el Frente Amplio. En cambio si el pueblo se inclina por un partido ordenado, que funciona no por figuras de prestigio personal, sino que junto a lo que estima un buen candidato mueve los resortes de su carta orgánica y planifica sus pasos sin enfrentamientos violentos en la campaña electoral, presumiblemente el



Julio Sanguinetti, líder colorado, que sería ganador de las elecciones.

triunfador sería el Dr. Sanguinetti.

El grupo que integra la mayoría blanca en los tres últimos meses ha perdido terreno en forma indudable. Se han registrado distintos episodios que la gente los ha rechazado. En este momento el ciudadano medio desea soluciones para su disminuido salario, para la creciente desocupación (Uruguay tiene 150.000 personas sin trabajo) y no ve con buenos ojos que se sucedan las luchas políticas. En este sentido el "puntapié" inicial que el votante vio con "buenos ojos" fue el incidente en la Convención blanca donde la candidata a la vicepresidencia, doctora Cristina Maeso, por un grupo minoritario que cuenta con el respaldo del "proceso militar", fuera agredida cuando se retiraba de la reunión. Tampoco observó con beneplácito la dureza de los discursos y el permanente enfrentamiento con los otros sectores políticos por el "Acuerdo del Club Naval", como el pedido de renun-

YANQUIS-NACIONALISTAS: LA PAZ

MONTEVIDEO, 10 (EFE).— El candidato presidencial de la mayoría del partido "Blanco" de Uruguay, Alberto Sáenz de Zumarán, afirmó hoy que las diferencias con el embajador de Estados Unidos en Montevideo, Thomas Aranda, "ya han sido superadas".

El candidato "Blanco" agregó que las reuniones entre los principales dirigentes de su partido y Aranda sirvieron para acercar a las partes en una "conversación franca, pero en términos de cordialidad".

Los problemas entre el embajador de Estados Unidos, y los "Blancos", que responden al detenido líder Wilson Ferreira Aldunate, comenzaron hace dos semanas a raíz de unas afirmaciones del diplomático, a su regreso de Washington, sobre la realidad política uruguaya.

Los "Blancos" acusaron a la embajada y a

la administración Reagan de "Favorecer al candidato Colorado, Julio María Sanguinetti".

Aranda dijo que el departamento de estado esperaba que la prisión de Ferreira Aldunate se resolviese "de acuerdo con las normas legales del país".

Los "Blancos" rechazan la legislación que permite juzgar a los civiles por magistrados penales militares, aunque la misma proviene de la época democrática y fue aprobada para permitir los procesos de guerrilleros "Tupamaros".

Incluso el propio Ferreira Aldunate votó, cuando era senador, la ley que ahora se ha aplicado en su caso.

Ferreira y sus partidarios dijeron que "están arrepentidos de haber dado ese arma legal a los militares".



NACIONAL VENCIO EN MATCH SIN FINAL

Nacional venció a Huracán Buceo 1-0 (de penal) y el partido no terminó, pues los derrotados hicieron abandonar del campo de juego.



cia del Ministro del Interior, Gral. César Rapela, que llevó a que todos los demás partidos estuvieran en un frente y el nacionalismo en otro.

Por último otra circunstancia a la que el público le tema es el anunciado "gobierno provisorio" (en caso de trinar Zumarán y Aguirre intentarán otro llamado a elecciones para postular la fórmula Ferreira Aldunate-Pereyra ya que considera que los problemas económicos no permitirían distraer nuevamente la atención en campañas electorales. En una palabra el ciudadano uruguayo da absoluta prioridad a su mejora de salarios, a la creación de fuentes de trabajo y a un normal desarrollo de la vida estudiantil.

Todos estos sucesos últimos indudablemente han mellado la fortaleza, que parecía invencible, del nacionalismo. Los observadores estiman que solo una pronta liberación de su líder —injustamente detenido en un cuartel de Trinidad— podría cambiar una línea que parece favorecer al partido colorado en todo el país y al Frente Amplio en Montevideo. Únicamente Ferreira Aldunate, aun proscripto políticamente, desde la tribuna podría cambiar las simpatías ciudadanas con su carisma personal y dar lo que ahora parece que se le escapara de las manos: la victoria a la mayoría blanca.

● COLORADOS Y FRENTE: EN PLANO ASCENDENTE

La fórmula Sanguinetti-Tarigo sin contar con el factor de atracción personal que ejerce Ferreira como caudillo sobre la ciudadanía, sin lugar a dudas ha logrado inspirar tranquilidad en un momento de grave crisis para el país. A la vez que el Frente Amplio, que en 1971 llevó a muchos votantes a inclinarse por Pacheco Areco por temor al comunismo y a los cambios radicales, hoy muestra en todos sus candidatos una notoria tendencia pacificadora, de buscar acuerdos y la concertación nacional para gobernar y de asegurar que no se produzcan ni cambios, ni expropiaciones radicales en materia económica y productiva.

La serie de factores enumerados en esta crónica y lo que se aventuran a vaticinar los observadores muestran que los colorados y el Frente Amplio se encuentran en un camino ascendente, mientras los blancos han comenzado un pequeño declive que solo puede detener la liberación de su líder Ferreira Aldunate. Pero todo esto no pasa de especulaciones y de seguir los pasos de ciertos síntomas que se notan en la ciudadanía, aunque las cifras o porcentajes de encuestas de opinión muestran a los tres partidos muy parejos en Montevideo, mientras que blancos y colorados llevan la delantera en toda la República.

SALARIO REAL: UNA "BAJA" DEL 20%

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— Un nuevo golpe acaba de recibir la economía doméstica de todos los uruguayos al escuchar el anuncio del director de Planeamiento del Gobierno, general Pedro Aranco, de que en los últimos ocho meses el salario real descendió nada menos que un 20%, cifra record en la historia, y que con retroactividad al 1° de setiembre se aumentaron todas las tarifas públicas al igual que el precio de la

nafta, en su cuarto incremento anual.

Según explicó el jerarca del equipo económico, en el correr de esta semana el Poder Ejecutivo decretará un nuevo incremento de todos los combustibles. En esta materia se han registrado alzas en enero, mayo y agosto (la roja se sitúa en \$38,90 y la común en \$31,60) y el 10% de setiembre casi la igualará con la cotización de un dólar. En lo que respecta al agua, electricidad, teléfonos, ferroca-

rriles, gas, todos los aumentos, que oscilarán entre el 10 y el 13%, tendrán vigencia desde el 1° del corriente mes.

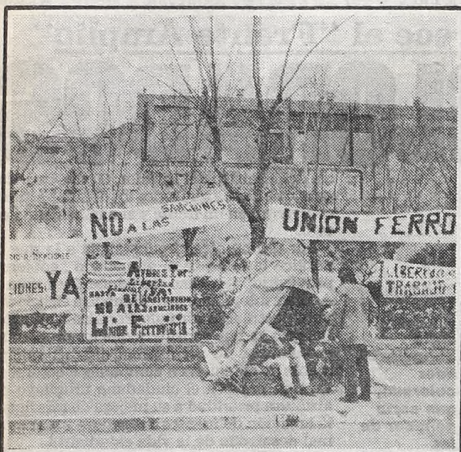
Este anuncio oficial ha merecido la violenta reacción de todos los sectores: El Frente de Inquilinos anunció que siete de cada diez ya no pueden pagar los alquileres; el presidente de la Cámara de Comercio, señor Guillermo Barreiro, declaró públicamente que con la actual inflación y los costos de los servicios

públicos es imposible intentar una recuperación de los sectores productivos ante la reiterada baja de poder de consumo.

Es de señalar que con los aumentos reseñados se aproxima una cadena de incrementos: En el precio del boleto, de los taxis, de los alimentos, lo que indudablemente deja por el camino los vaticinios oficiales de que la inflación en 1984 no pasaría del 40%, ya que sin esos aumentos ha llegado a algo más del 55%.

NO HAY COINCIDENCIAS SOBRE QUIEN GANARA LAS ELECCIONES

Comenzó la Lucha de las Encuestas



FERROVIARIOS: HUELGA DE HAMBRE CUMPLE UN MES

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— Al cumplir un mes de la huelga de hambre por parte de los obreros y funcionarios de la Administración de Ferrocarriles del Estado se realizó frente a la terminal "Estación Gral. Artigas" una manifestación de protesta.

Cientos de personas se sumaron a los integrantes del ente estatal para manifestar contra el gobierno por las sanciones y descuentos aplicados con motivo del último paro cívico.

En esta demostración pública se reclamaba por ese motivo y también por mejoras en el nivel de vida: Aumento salarial de \$2.500 para todo el personal de AFE reintegro de los sustituidos, pago de horas extras, etcétera.

Concertación: "Un Hecho Histórico"

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— En el correr de la última semana finalmente los sectores empresariales uruguayos decidieron y concretaron el ingreso a las reuniones para la "concertación programática" de las fuerzas políticas y sociales del país. "Es un hecho histórico", dijeron los delegados de los partidos al retirarse luego de la primera deliberación.

La reunión se llevó a cabo en la sede de la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay con la presencia de las fuerzas políticas (colorados, frenteamplistas, cívicos y blancos) la "intersectorial" (Plenario Intersindical de Trabajadores, Confederación Nacional de Trabajadores, Asociación Cultural Estudiantil de Enseñanza, Federación Uruguaya de Cooperativas de Vivienda y SERPAJ) y el empresariado Asociación y Federación rural, Cámaras de Industria, Comercio y Mercantil y Confederación Empresarial).

De inmediato se resolvió integrar distintas comisiones de trabajo, dando prioridad a las comisiones de Derechos, Deberes y Garantías y

la de Leyes y Decretos y a la Comisión de Política Económica, las que se consideran que exigen una prioridad absoluta.

"La tarea que tendrá que encarar el gobierno democrático es enorme y tendrá que actuar con el apoyo de todos", dijeron dirigentes de partidos y de las fuerzas sociales.

A su vez, el sindicalista del PIT y la CNT, Víctor Semproni manifestó: "La incorporación de los sectores patronales, ha sido aplaudida por todos nosotros, que aceptamos la participación empresarial en la misma medida que eso supone el reconocimiento global del movimiento sindical organizador".

La Multipartidaria dijo en una declaración "que este hecho que se produce por primera vez en la historia, permite abrigar la esperanza firme de que reconquista la democracia hacia el país, la totalidad de sus fuerzas sociales y políticas puedan enfrentar con patriótico sentido de entendimiento, la muy difícil problemática que tiene planteada la República".

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— A menos de tres meses de las elecciones del 25 de noviembre, todos los institutos de opinión pública han comenzado a largar sus cifras. En los primeros sondeos, las encuestas no muestran las mismas inclinaciones, aunque ante los ataques de medios periodísticos, también de los propios partidos, los dirigentes que pulsan el sentir popular se han adelantado a explicar que sus trabajos "solo expresan tendencias generales de la población en un momento dado y que como tal debe tomarse las".

● GALLUP

El Instituto Uruguayo de la Opinión Pública (IUDOP) que trabaja desde hace 30 años en el país con el método Gallup, ha medido mes a mes las preferencias electorales de la población de Montevideo y de algunas ciudades de Canelones, proximidades a la capital (Las Piedras, Pando, etcétera). Los últimos resultados de Gallup dan una ventaja de seis puntos al Partido Colorado sobre el Nacional. Esa diferencia es de doce puntos sobre el Frente Amplio.

El cuadro marca la evolución de las encuestas realizadas por Gallup desde marzo en las cuales, salvo en la primera, en todas las demás tiene claras ventajas el coloradismo. He aquí el cuadro:

Gallup	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Agosto
P. Nacional	32%	32%	34%	35%	33%
P. Colorado	34%	23%	27%	28%	27%
Frente Amplio	—	14%	16%	11%	17%
Democ. Cristiano	—	3%	—	—	—
U. Cívica	4%	3%	3%	2%	3%
Ninguno - No vota	21%	7%	8%	8%	3%
En blanco	—	—	2%	4%	4%
No informó - No sabe	9%	18%	10%	12%	13%

● EQUIPOS: VENTAJA DE LOS BLANCOS

La empresa "Equipos Consultores Asociados", cuyos trabajos son contratados por el semanario "Jaque", la mayoría del Partido Nacional y varios de los partidos que integran el Frente Amplio, está midiendo desde abril el estado de la opinión pública entrevistando semanalmente a 400 personas mayores de 18 años.

Los resultados más recientes de estas investigaciones demuestran tendencia descendente del Partido Nacional, estabilizado el Partido Colorado y ascendente el Frente Amplio.

Las cifras aportadas por "Equipos" son las siguientes:

MILITARES "ANALIZAN" PRESOS

MONTEVIDEO, 10 (UPI).— La Comisión de Asuntos Políticos de las Fuerzas Armadas uruguayas se reunió hoy para considerar la situación de más de 500 presos por razones políticas por cuya suerte reclamaron los partidos políticos, dijeron fuentes próximas al gobierno.

"Entre los temas en estudio se analizará una posible mayor agilización para poner en libertad a los presos por delitos conexos con la subversión que han cumplido la mitad de su pena", dijo la fuente, citada pero no identificada por el conservador diario El País.

El planteo sobre los presos fue formulado a los jefes de ejército, marina y aviación el jueves por tres delegados de la llamada multipartidaria, que integran el tradicional partido Colorado, la católica Unión Cívica y el Frente Amplio, coalición de socialistas, democristianos, comunistas, independientes y escindidos de los partidos tradicionales.

De los 700 detenidos por razones políticas, los militares liberaron en el último mes más de 150 que habían cumplido más de la mitad

de sus condenas, pero negaron la excarcelación a otros 200 que se encontraban en condiciones de recibir el indulto.

● "POR SU CONDUCTA"

"Las 200 libertades negadas están vinculadas a la conducta de esos reclusos", dijo la fuente próxima al gobierno.

Entre los detenidos se encuentran todos los dirigentes de la guerrilla urbana Tupamaros, derrotada militarmente por las fuerzas armadas en 1972, ex dirigentes sindicales y del partido Comunista.

Las libertades concedidas fueron negociadas en las condiciones del retorno a la democracia en este país por jefes militares y dirigentes políticos.

"A los presos que aun quedan en las cárceles del régimen hay que liberarlos por una decisión política y no jurídica", dijo Juan Young, presidente de la Democracia Cristiana y uno de los interlocutores políticos con los mandos militares.

Llegó un Político Ecuatoriano

Andrés Pérez, con la finalidad de expresar en nombre de la opinión pública latinoamericana nuestro apoyo al proceso democratizador del Uruguay", dijo Borja.

Borja, líder fundador del Partido Izquierda Democrática de Ecuador, fue derrotado en las elecciones presidenciales de mayo último por el Social Cristiano León

Febres Cordero.

Indicó que la delegación no fue a recomendar "determinada candidatura ni a respaldar a ningún partido en especial, sino a expresar nuestra solidaridad con el proceso de institucionalización del Uruguay, que, cuando se cumpla, significará una ampliación de la frontera democrática en América latina".

URUGUAY EN LA REUNION DE LOS DEUDORES

MONTEVIDEO, 10 (DPA).— Una misión técnica del Uruguay viaja hoy rumbo a Mar del Plata (Argentina), en donde participará en la conferencia sobre deuda externa y que reunirá a varias naciones del continente.

La misión está encabezada por el director del Departamento de Asuntos Económicos Internacionales de la Cancillería, José María Araneo, a quien acompañarán otros técnicos de los ministerios de Relaciones Exteriores y de Economía y Finanzas.

El miércoles viajará la delegación oficial uruguaya encabezada por el canciller Carlos Maeso.

En la reunión a desarrollarse en el balneario argentino, participarán 11 cancilleres latinoamericanos. Durante los días 13 y 14 del corriente se proseguirá el debate sobre la deuda externa de la región que llega a los 350.000 millones de dólares.

Uruguay viaja con la propuesta de preparar un diálogo entre países deudores y acreedores para la adopción de medidas que tornen más fácil la negociación concreta de la deuda externa.

DENUNCIAN QUE WILSON RECIBE MUY MALA COMIDA, QUE TIRA



La policía debe "custodiar" la sede gubernamental.

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— En general allegados al movimiento "Por la Patria" y también familiares que lo visitan dos veces por semana (señora Susana Sienra de Ferreira, Juan Raúl y Gonzalo Ferreira, Silvia Ferreira y León Morelli) coinciden en que el trato que recibe en el Cuartel de Trinidad el líder de la mayoría blanca, Wilson Ferreira Aldunate, no es el más adecuado...

Fuentes de los blancos aseguraron a "Crónica del Uruguay" que le proporcionan una comida mala, constituida por churascos secos y guisos que tira en la mayoría de las veces en un baño adjunto a la celda.

El vocero señaló que los militares "solo permiten el ingreso de alimentos del exterior los días jueves y domingos que es cuando Wilson Ferreira puede ser visitado por su familia durante una hora, aunque técnicamente no está incomunicado".

Susana Sienra en este sentido señaló que "hasta ahora debió emplear solo luz artificial para poder leer en su lugar de reclusión que tiene dimensiones muy pequeñas", aunque en los últimos días las autoridades "le permitieron abrir una ventana".

"Ferreira no puede hablar con nadie y le permiten que camine durante 45 minutos en horas de la mañana y de la tarde por el patio de la unidad". Ferreira cumple 66 años el próximo 29 de enero.



Manifestaciones frente a la Casa de Gobierno, diarias.

"Solo Motivos Políticos Mantienen Preso en un Cuartel al Jefe de los Blancos" HABLA EL DEFENSOR DE ALDUNATE

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— A casi tres meses de su regreso, Wilson Ferreira Aldunate, líder de la mayoría del Partido Nacional y renunciante candidato a la Presidencia, continúa detenido en el Grupo de Artillería N° 2 con asiento en Trinidad, mientras que a paso de galápago cansado continúa transitando su expediente en la Justicia militar. Y nada mejor que su abogado defensor, el doctor Rodolfo Canabal, para relatar la historia de este expediente, donde aún se discute en primera instancia si el procesamiento es correcto, si Ferreira incurrió en los delitos que se le imputan, si su conducta queda atrapada dentro de las figuras incluidos en la legislación represiva o si realmente es inocente y son otros los motivos que lo mantienen privado de su libertad.

—La historia del expediente del señor Ferreira Aldunate se inicia el 8 de julio de 1976, con un acto de procesamiento absolutamente irregular, porque fue dictado en rebeldía, con violación de normas constitucionales expresas. Se le procesó por el delito de "Asistencia a la Asociación Subversiva", fundamentándose por parte del juez en el quehacer de Ferreira y manifestaciones realizadas en el exterior contra el gobierno instalado en la República. El juez, recibidos los antecedentes (discurso en el Congreso de EE.UU. y otros elementos) solo necesitó 48 horas para procesarlo.

● LA RAZON DE SER

—Si, es extraño que se halla dictado un procesamiento en su ausencia, pero aparentemente tiene una razón de ser—que es por lo menos la que manejamos varios colegas—y es la de trabar embargo sobre sus bienes. A partir de allí su patrimonio quedó totalmente intervenido, y si bien pienso que no era ese exclusivamente el objeto, lo cierto es que no deja de llamar la atención que se haga simultáneamente en el mismo auto de procesamiento: se le procesa y se le traba embargo "para asegurar el pago de los gastos de la causa y de la indemnización civil". Eso es lo que dice.

Corre después el tiempo hasta que se anuncia que Ferreira se iba a reunir en Porto Alegre con un núcleo importante de correligionarios. Allí, coincidentemente, se dicta el segundo auto de procesamiento, en el cual se le imputan otros delitos, tales como "Atentado a la Constitución en el grado de conspiración", "Ataque a la fuerza moral de las Fuerzas Armadas" y "Actos capaces de exponer a la República al peligro de una guerra o de sufrir represalias". Para ello se basa también en declaraciones de Ferreira formuladas ante la subcomisión de derechos humanos del Congreso de Estados Unidos, en discurso y en registros.

● FUE MUCHO ANTERIOR

—Y aquí quiero destacar un detalle. El fue llamado como testigo, en momentos en que dicha comisión estaba estudiando una enmienda que tendía a reducir o anular la ayuda militar a diversos países donde el tratamiento de los derechos humanos dejaba mucho que desear. No fue una condición de cau-

sa a efecto la intervención de Ferreira con la suspensión de la ayuda, sino que en aquel momento la política de la administración Carter era de limitar, no solo para Uruguay, este tipo de ayuda donde se consideraba que no existía el debido respeto por los derechos humanos. Ferreira fue invitado como testigo en un proceso que ya se había iniciado en el Congreso.

Hay entonces una apreciación equivocada de ese hecho que motiva luego su pedido de detención, aunque nunca se hizo una solicitud de extradición, porque de acuerdo con una explicación pública en ese sentido del 23 de diciembre de 1983, se cita entre otras disposiciones el art. 9° del Código Penal Militar que señala que esta no corresponde para los delitos de carácter "militar", pues los imputados integran el código referido.

● SU DETENCION EN MONTEVIDEO

—Así llegamos al 16 de junio del presente. En momentos en que viajaba a Montevideo el barco fue detenido por siete naves de guerra y se le invitó a bajar. Ferreira se negó y una vez llegado a puerto fue apresado y trasladado inmediatamente a Trinidad, al grupo de Artillería N° 2, donde permanece alojado.

Ese mismo día, a las 20 y 30 horas, el Juez Militar me llamó por teléfono para anunciarme que el señor Ferreira se resistía a declarar sin la presencia de su defensor. Le había llevado a dos defensores de oficio para asistir a esa declaración preliminar, pero él no los había aceptado y se mantenía en su negativa. Le contesté que no podía permitir que se tomara declaración sin la presencia mía ni ante otros defensores. Ello significaba un gran riesgo porque el trámite de la sustitución hubiera insumido un lapso tal que habría determinado tomar posesión del cargo después del vencimiento de los plazos para interponer los recursos, y además, hubiera sido de dudosa ética negarse a hacer 180 kilómetros para permitirle ejercer sus derechos.

● PRESENTACION DE LOS RECURSOS

—El lunes y martes siguientes pude examinar el expediente en el Juzgado, porque no se permite su retiro y tampoco me autorizaron a fotocopiarlo para su mejor y más cómodo estudio, y el miércoles 20 fueron presentados los recursos contra el auto de procesamiento (la defensa tiene tres días hábiles para interponerlos).



El Dr. R. Canabal, defensor de Wilson.

Los escritos y su fundamentación son conocidos. Se pidió reposición y apelación y nulidad en subsidio, porque en este aspecto la validez del sumario es inexistente. Se llevó a cabo en rebeldía, vulnerando normas constitucionales expresas y además se agregaron pruebas al ser impugnadas en este momento por la defensa—antes no existía—no pueden ser utilizadas, por lo que corresponde la nulidad, de acuerdo con el régimen legal aplicable.

Junto con los recursos se pidió la excarcelación provisional de Wilson y Juan Raúl Ferreira, pues en ese momento las causas de ambos marchaban juntas, y la habilitación de la feria judicial menor. Y aquí hay un hecho que contrasta notoriamente con este enlentecimiento infernal en que se ha sumido el expediente. En el lapso de tan solo nueve días, entre el 20 al 29 de junio, ocurrió lo siguiente: El Juez dictó un auto ordenando que el pedido de excarcelación se presentara por separado. Se presentó. El Juez dio vista al fiscal de la excarcelación. El fiscal se pronun-

ció desestimando la misma. El juez se manifestó en igual sentido con cinco pronunciamientos fundados y el 29 ya estaba de vuelta en fiscalía para el examen de los recursos.

● AMPLIACION SUMARIAL

—El fiscal rechaza los recursos por dictamen del 21 de julio, y además por separado pide una ampliación sumarial, se pretende imputar delitos diferentes a los iniciales. Ya no se insiste en el delito de "Asistencia a la asociación subversiva" ni en el de "Atentado a la Constitución en el grado de conspiración". En cambio se pide el procesamiento por el delito de "Asistencia a la asociación para delinquir", figura del Código Penal, anterior a la Ley de Seguridad del Estado, por presuntos hechos anteriores a su vigencia, y además el delito de "asociación subversiva" porque considera a Ferreira Aldunate como un asociado al Movimiento de Liberación Nacional. Así de claro: Para el fiscal, Ferreira es un tupamaro y los elementos que lo confirman son varios actos, entre ellos haber estado de acuerdo con la propuesta del plebiscito del Partido Nacional, o que el Partido propiciara la elección del Sr. Gutiérrez Ruiz para presidente de la Cámara de Diputados en los años 1972 y 1973, juntamente con otras fracciones políticas.

Devueltos al Juzgado los autos, el Juez solicita licencia por haber trabajado en la feria y el subrogante se limita a decretar "autos para resolución". Desde entonces transcurrió mucho más de un mes, en los cuales mantuve varias entrevistas con el Juez—en una de las últimas me comunicó que era inminente que iba a considerar los recursos ante la Suprema Corte de Justicia—hasta que el 29 de agosto dicta un auto sorpresivo: Una medida para mejor proveer que consiste en pedirle a la DINARP el discurso pronunciado por el Sr. Ferreira en las Cámaras antes de su disolución y al Servicio de Información de Defensa sobre actividades de un grupo que presumiblemente lidera el escritor Mario Benedetti a fin de saber si es, por quienes lo integran, un movimiento subversivo. Es decir, que pese al tiempo transcurrido la resolución se demora, supeditándola a la obtención de esta información, información que por otra parte no tiene nada que ver con los hechos en que se funda el pedido de procesamiento y además porque el discurso de Ferreira que se solicita—y que fue transmitido hace algunos días por una emisora de televisión—fue el último que pronunció en el Senado y lo hizo cuando todavía estaba amparado por sus fueros parlamentarios.

Esta es en síntesis la historia del expediente de Ferreira Aldunate. Toda la fundamentación jurídica que se hizo y que fue publicada en distintos medios de prensa, así como los dictámenes de prestigiosos juristas y opiniones de conceptuados periodistas, que no se alinean en las mismas filas políticas del Sr. Ferreira Aldunate, han sido contestadas en que ninguno de los hechos que se le atribuyen corresponde a las figuras penales que se le imputan. Y consecuentemente se está ante un caso que tiene innegable connotación política.

NO VOTAR: NO SE SABE CUANTO VALE

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— La Corte Electoral no ha fijado todavía el monto de la multa que se aplicará a aquellos ciudadanos que no cumplan con la obligatoriedad del voto en las elecciones de noviembre próximo.

De acuerdo a los señalado, es resorte de la Corte establecer las sanciones correspondientes por tal incumplimiento pero por el momento nada se ha resuelto, barajándose la posibilidad de que se recurra a las unidades reajustables. El tema deberá definirse antes de la fecha de elecciones, estimándose que a mediados de noviembre se dará a conocimiento público.

● FISCALIZACION

Asimismo se aseguró que, como está contenido en la

Ley Electoral, delegados de los partidos políticos podrán fiscalizar todas las instancias de la elección, desde la instalación de las comisiones receptoras hasta el escrutinio final.

De todos modos, se descuenta que la afluencia de los ciudadanos uruguayos a las próximas elecciones del mes de noviembre próximo será muy numerosa.

LO DE HURACAN,

Se Sintió Perjudicado y se Retiró de la Cancha

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal). — Apenas comenzado el partido, alguien que concurre asiduamente al indigente cuchiñil donde se amontona o se pone en exhibición pública a los periodistas y que "armaliza" el espectáculo hablando mucho, nos preguntó extrañado quién era el juez sin sospechar ni él ni nosotros, que Pedro Rizzo con el correr de los minutos se convertiría en un protagonista clamoroso del encuentro.

Porque las cosas siempre deben analizarse desde el principio, guardando cierta cronología de los hechos. Al fin de cuentas, son los hechos, la sucesión de hechos, los que permiten que los periodistas contemos, analicemos y comentemos el todo de las cosas. En este caso, un partido de fútbol. Y sus derivados.

Lo primero que uno se pregunta es cómo y por qué, el Colegio se anima a designar a jueces carentes de toda experiencia en contiendas de significación e importancia. Jueces que llegan al Centenario sin un foguero previo, sin haber cumplido un imprescindible recorrido por las diferentes escalas que implica abordar el referato.

Porque en momentos en que se llega a las etapas culminantes del torneo —arriba y abajo de la tabla— no tiene ningún sentido nombrar jueces para partidos en los que hay mucha cosa en juego y cuando se necesitan funcionarios con experiencia, con trayectoria probada, más allá y por encima de sus aciertos o errores circunstanciales.

Hay que adelantarse a decir que el arbitraje de Pedro Rizzo cayó en errores de toda índole en la faz técnica. Se equivocó a diestra y a siniestra. Pero lo más grave de todo, es que quiso imponer un tono aparatoso de autoridad que muy pronto se diluyó en la realidad de los sucesos. De eso se tuvo una pauta cuando, al promediar la etapa inicial, se produjo una refriega en el área penal de Huracán Buceo, allí apareció caído Aguilera intercambiando puntapiés en el suelo con Peña. A éste lo increpó enseguida Luzardo al tiempo que al levantarse Aguilera, Aguilero lo agredió en forma indiscutible. Aquel se tiró entonces para exagerar pero el golpe había existido. El juez Rizzo pretendió observar todo con aparente serenidad y luego sólo le mostró amarilla a Peña y Luzardo reprobando su conato de incidente. Ya por entonces pues, su autoridad perdía consistencia y firmeza.

Sobre el final del periodo, llegó el gol de Torres, anulado por supuesto fuera del juego de Lattuada. El juez en principio concedió el tanto pero el línea Lemos de la Olimpia, con el banderín en alto, obligó al juez a consultarlo. De lo cual surgió la anulación del gol.

Confesamos que no vimos con claridad la jugada y no advertimos el supuesto ofside del piloto. Pero estamos convencidos de que en Europa por lo menos, esa supuesta infracción no es tomada en consideración aunque técnicamente se pueda probar que ella existió.

Los errores y las imperfecciones del arbitraje luego continuaron menudeando. Empero, tenemos que decir que en la expulsión de Peña y en la sanción de penal por foul a Dardo Pérez, el juez procedió de acuerdo con el reglamento. Y no se puede aprobar ni aceptar que Huracán Buceo haya hecho abandono del campo de juego como protesta por la sanción de un penal que, insistimos, se produjo claramente. Y además, esa determinación de irse de la cancha, fue tomada no, tras la decisión de conceder la pena máxima, sino una vez que, ejecutada, se convirtió en gol.

Era inevitable que entráramos en los detalles de cómo ocurrieron las cosas, según nuestra óptica y nuestro criterio. Porque al fin de cuentas ellos fueron los determinantes del trunco match, cuyas derivaciones pueden tener distintas tonalidades, según el trámite que se encare a nivel de clubes, Colegio de Arbitros, jueces y la propia Asociación.

Entretanto, tenemos que afirmar que nuestras previsiones de una semana antes sobre la inconveniencia de no sobrelorar la actuación de Nacional ante Wanderers, tuvieron plena razón. Porque ayer el equipo mostró grandes carencias que en el Parque Viera, los tres goles de Aguilera, habían disimulado. Y esto nos reafirmó en la convicción de que Wanderers entonces erró el camino y que cometió el error de querer "correrlo con el poncho". Huracán Buceo en cambio, se dedicó a perturbarlo con una marca pegajosa e insistente, ante lo cual Nacional puso al desnudo

una impotencia ofensiva que estaba al flor de piel. Los jugadores se agruparon bien atrás, su medio campo se movió con mayor acierto al disponer de hombres parejos en la lucha por el balón como Machado, Delgado y Montero, con la cercana presencia de un habilidoso Lattuada para retener o hacer una pausa oportuna mientras Ayala, yendo a todas como punta de lanza, complicó bastante la última zona defensiva nacionalista.

En lo fundamental, Nacional no tuvo destreza en el medio campo pero más que nada, careció de peso para atacar. Ni Dardo Pérez, ni Aguilera y mucho menos Villazán, pudieron crear brechas o situaciones propicias para intentar el remate definitorio. Y la maraña tejida por el elenco playero fue neutralizando a su rival hasta quitarle proyección. Apenas si sobre el final, esa incidencia en la que Dardo Pérez fue derribado en el área penal, le dio acceso a un agónico gol que determinó su más que discutible triunfo.

No es ninguna exageración señalar que el arbitraje resultó un factor decisivo en el desenlace de una contienda inconclusa, bochornosa y plagada de imperfecciones de toda índole.

● NACIONAL 1, HURACAN BUCEO 0

NACIONAL: Sosa, Ferrari, Aguirregaray, Moreira, Granilati, Furtenbach; D. Pérez, Perdomo, Aguilera, Luzardo y Villazán. D.T.: Luis Garisto.

HURACAN BUCEO: Da Silva, Aguiar, N. Peña; Biglio, Delgado, L. Romero; Ayala, Machado, Lattuada, Montero y Torres. D.T.: Néstor Gonçalves.

Cambios: 2º t.: 28' Etcheverry por Lattuada (H.B.), 29' Guerendiaian por Granilati (N.). Goles: 2º t.: 38' Aguilera (N) de penal. Expulsados: 2º t.: 5' N. Peña (H.B.), 38' Delgado (H.B.).

Observaciones: A los 39' del segundo tiempo. Huracán Buceo se retiró de la cancha finalizando el encuentro con el triunfo de Nacional.

Cancha: Estadio Centenario. Entradas vendidas: 9.322. Recaudación: \$ 484.610. Público: 10.000 personas.

Jueces: Pedro Rizzo, Jorge Nieves y Julio Lemos.

● CERRO 1, SUD AMERICA 1

Cancha: Estadio "Luis Tróccoli". Entradas vendidas: 753. Recaudación: \$ 31.310. Público: 1.000 personas.

Jueces: Juan D. Cardelino, Víctor Cáceres y Carlos Alvarez.

CERRO: Langone C. De León, N. Marcenaro, W. González, M. Trasante, J. J. Rodríguez, L. Cardozo, M. E. Rodríguez, W. Aires, Dornell y Centenario. D.T.: Gualberto Díaz.

SUDAMERICA: Bogado, J. Noble, Gradin, Miquero, Agresta, M. González, Paglioni, Saavedra, W. Noble, Heimen y La Cruz. D.T.: Hugo Arturao.

Cambios: 1er. tiempo: 31' Lasalvia por W. González (C.). 2do. tiempo: 16' Calcaterra por Centenario (C), 18' S. González por J. Noble (SA).

Goles: 2do. tiempo: 11' W. Noble (SA); 41' E. Rodríguez (C).

● CENTRAL ESP. 4, DEFENSOR 1

Cancha: Estadio Luis Franzini. Público: 5.000 personas. Entradas vendidas: 4.527. Recaudación: \$ 261.335.

Jueces: Ernesto Filippi, Miguel Piñeiro y Jorge Cambeiro.

CENTRAL ESPAÑOL: Tuja, Barcos, Trasante, Pereira, Del Río, Operiti, Gussoni, Falero, Villarreal, Tolosa y Viera. D.T.: Liber Arippe.

DEFENSOR: Clavijo, Santos, Acevedo, Meroni, Ribas, Silva, R. Pereira, Puppo, Alvarez, Caillava y R. Rodríguez. D.T.: Prof. José R. De León.

Cambios: 2do. tiempo: 8' Miraglia por Alvarez (D); 31' Azzinari por Puppo (D) y 39' Berriel por Del Río (C).

Goles: 2do. tiempo: 6' Tolosa (C); 29' y 30' Villarreal (C), 37' Santos (D), y 44' Barcos (C).

● B. VISTA 1, RAMPLA JRS. 0

Cancha: Estadio Olímpico. Entradas vendidas: 274. Recaudación: \$ 10.380. Público: 350 personas.

Jueces: O. Muñoz, A. Sebastiani y V. Aleksiusnas.

BELLA VISTA: López, Acuña y Moller; Vázquez, Ostolaza y Castro; Barán, Larre, J. Rodríguez, Rabuñal y R. Alonzo. D.T.: Angel Traverso.

RAMPLA JRS. Sinfuentes, A. Pérez y R. Silva, Menchaca, Roo y Ferraris; Bianchi, Silva Cantera, W. Lemus, Púa y Deliotte. D.T.: Luis Ayala.

Cambios: 2do. tiempo: 27' Molina por Alonzo (BV); 31' Peluffo por Roo (RJ); 34' Dopico por Rabuñal (BV), Viera por Deliotte (RJ). Goles: 2do. tiempo: 11' Jorge Rodríguez (BV).

● DANUBIO 3, WANDERERS 2

Cancha: Jardines Hipódromo. Entradas vendidas: 1854. Recaudación: \$ 75.520. Público: 2.300 personas.

Jueces: Artemio Sención, Sergio Errazquin y Jorge Martínez.

DANUBIO: Seré, Vega, Alaguich, Esnal, Néstor Silva, Rivero, Yanes, Maneiro, Rubén Sosa, Daniel Martínez y Dalto. D.T.: Washington Oscar Tabarez.

WANDERERS: Eduardo Pereyra, Faral, Quevedo, Sergio González, Enrique Peña, Delgado, Di Pascua, Barrios, Carreño, Fagúndez y De los Santos. D.T.: Raúl Bentancor.

Cambios: 2do. tiempo: 22' Suárez por Maneiro (D); 35' Daniel González por Di Pascua (W) y 38' Melián por Sergio González (W).

Goles: 1er. tiempo: 10' Barrios (W); 22' Rubén Sosa (D) y 43' Dalto (D). 2do. tiempo: 18' De los Santos (W) y 28' Rivero (D) de penal.

Observaciones: A los 15' del 2do. tiempo remató Peña y la pelota apareció dentro de una valla de Danubio. El juez dio el gol, pero ante las protestas locales fue hasta la red y comprobó que estaba rota, habiendo entrado por ahí el balón y dando en consecuencia saque de arco.

● PROGRESO 2, MIRAMAR M. 0

Cancha: Parque Palermo. Entradas vendidas: 889. Recaudación: \$ 38.220. Público: 1.100 personas.

Jueces: Luis Da Rosa.

PROGRESO: Belza, Hurtado, Conde, Rabiño, Falero, J. Rodríguez, Nieto, Coaro, Olivera, Streccia, Cabrera. D.T.: Juan Masnik.

MIRAMAR MISIONES: Manta, Fonseca, Cabrera, Machado, Armúa, Anchetta; Casado, Arbelo, Vidal, Curuchet y Da Rosa. D.T.: Walter Brienza.

Cambios: 2do. tiempo: 21' Olivera por Nieto (P) y 38' De Souza por Vidal (MM).

Goles: 2do. tiempo: 2' Olivera (P) y 30' J. Cabrera (P). Expulsados: a los 6' del segundo tiempo Fonseca (MM).

POSICIONES

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
PENAROL	21	10	10	1	44	21	30
NACIONAL	21	11	8	2	42	22	30
CENTRAL ESPAÑOL	21	10	9	2	31	12	29
DANUBIO	21	10	7	4	32	20	27
WANDERERS	22	10	5	7	37	29	25
RAMPLA JUNIORS	22	6	11	5	27	26	23
DEFENSOR	22	9	5	8	26	24	23
BELLA VISTA	21	7	6	8	20	27	20
HURACAN BUCEO	21	3	10	8	13	26	16
PROGRESO	21	4	8	9	22	33	16
CERRO	21	1	9	10	14	36	13

GOLEADORES

AGUILERA (Nacional)	15
villarreal (C. Esp.)	13
INZUA (Rampla Juniors)	10
RUBAO (Penarol)	9
J. CABRERA (Progreso)	9
VIDAL (Miramar M.)	8
D. RODRIGUEZ (Penarol)	8
ZALAZAR (Penarol)	8
HEIMEN (Sud America)	8
F. MANEIRO (Danubio)	7
FERRARIS (Rampla Jrs.)	7
TOLOSA (C. Esp.)	6
W. NOBLE (Sud America)	6
E. OLIVERA (Progreso)	6
E. SOSA (Danubio)	6
DE LOS SANTOS (Wand.)	6
L.A. ACOSTA (Wand.)	6
FAGUNDEZ (Wand.)	6
BERRUETA (Nacional)	5
DI PASCUA (Wand.)	5
CARRERO (Wand.)	5
YANES (Danubio)	5
R. PEREIRA (Defensor)	5
Y. LEMOS (B. Vista)	5
ACEVEDO (Cerro)	4



Empiezan los lios. Todo Buceo le protes



LOS CUR ESTAN

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal). — El plantel de Penarol, junto al cuerpo técnico y el dirigente Amadis Errico, vieron el encuentro entre Nacional y Huracán Buceo, en un sector de la Tribuna América, sin público en derredor.

Al finalizar el match, se retiraron, por la Platería América. Unos pasos fuera del Centenario, se provocó un incidente que terminó con golpes de puño. Entre otros, participó el técnico aurinegro Hugo Fernández, que así nos comentó los hechos.

UN LIO NACIONAL...



...a Rissotto por el gol anulado.



Entre Aguiar y Ferrari, lo desestabilizan a Da Silva. Nacional ganó con escándalo.



Dos de Huracán Buceo (Viglio y Montero) pueden más que uno de Nacional (Graniolatti). El arbitraje de Rissotto fue directo responsable de todo lo que sucedió en el Centenario.



La habilidad de Gradin ante Dornell.



Lo cuerpean a Victor Pua y la pierde. Fue en Bella Vista 1-Rampla 0.



Encara Ruben Sosa y va dejando el tendal. Partidazo de Danubio y Wanderers en Jardines del Hipódromo. Los de la Curva ganaron 3 a 2.



Bogado abaja mientras Noble lo cuida de Calcaterra.



Conde y Belza no llegaron. Pero no fue gol de Curuchet.

GESTO SE FUE POR EL FORO...

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).—Una despedida muy tirante y no sin alguna escaramuza con ciertos dirigentes, fue la que tuvo el preparador físico de Peñarol, profesor Esteban Gesto (que actuó en Nacional, Colombia y las selecciones uruguayas junto a Juan Martín Mujica) antes de dejar el club aurinegro y emprender viaje hacia Asunción del Paraguay donde de inmediato se incorporó en dupla con Luis Cubilla (también nuevo técnico) al Olimpia.

Esteban Gesto, indiscutiblemente el mejor preparador físico uruguayo, hombre que impone férrea disciplina y que se ha caracterizado por llevar al campeonato a todos los conjuntos a los que ha estado al frente, había logrado, en estos meses de 1984, que Peñarol, con un equipo de segundo orden, se mantuviera primero en la tabla de posi-



ciones en el torneo uruguayo. A 72 horas de su partida para el Olimpia el conjunto de Peñarol apenas logró un empate, que se repitió el último jueves, en un encuentro atrasado o que quedaba pendiente

de una fecha suspendida por mal tiempo. A esta altura, Nacional y Central Español —la sorpresa de este año, ya que es un equipo recién ascendido— lo amenazan con arrebatarle el torneo.

Es de señalar que Gesto avisó a los dirigentes de Peñarol que se retiraban, lo que al principio no pareció crear mayores problemas. Pero... a las 24 horas trascendió que algunos dirigentes exigían la devolución de la prima por incumplimiento del contrato —15 mil dólares— ya que debía permanecer hasta el 31 de diciembre. Hubo algunos tirones y aflojes, cierta tirantez, la cálida despedida que se esperaba no se registró, mientras se repetía la frase: "Con esta directiva Gesto no vuelve más a Peñarol", hasta que se encontró una solución salomónica: Gesto debía reintegrar parte de la prima, la correspondiente a los cuatro meses que faltaban para el

vencimiento del contrato.

Pero el tema Gesto no terminó en este episodio. El Cr. Damiani, ex tesorero de Peñarol, hoy alejado de la institución y candidato a la intendencia de Montevideo por el grupo minoritario del Partido Colorado que lidera el ex presidente Jorge Pacheco Areco, hizo detonar la bomba cuando dio a publicidad que "Peñarol para pagarle a Gesto había hipotecado su sede social. Ahora se queda sin preparador físico y con una vieja casona de larga historia con una hipoteca encima de sus techos". Los asociados de Peñarol se han mostrado por esta razón bastante inquietos, ya que los aurinegros han perdido en los últimos meses a sus mejores valores: Morena, Venancio Ramos, Peirano, entre otros, sin que las finanzas mejoren para nada mientras las amenazas de los acreedores aumentan.

URUGUAYOS EN URUGUAY DE LIGA CORRIDA

"Salíamos tranquilamente, luego de ver el partido, cuando comenzaron algunos hinchas de Nacional a provocar con insultos y también con un golpe que recibió Gustavo Fernández. Las circunstancias obligaron a que hicieramos espíritu de grupo, para defender al compañero. No pude ver muy bien, pero creo que Montelongo también fue golpeado sin motivo alguno. Nuestra reacción lógica, no se hizo esperar, asumiendo una legítima defensa propia. Quiero aclarar que no culpo a toda la

parcialidad de Nacional. Siempre se encuentran algunos desubicados que a la hora de la verdad, terminan escapando. Nosotros buscamos una posición totalmente fuera del público y lo único que pretendimos, fue ver a Nacional, porque es nuestro próximo rival.

Pese a que la mayoría del equipo tuvo que tomar cartas en el asunto, ningún jugador de Peñarol, quedó lesionado. Cuando finalizó el incidente, cada uno partió para su domicilio como estaba previsto. Fue lamentable.

BLANCOS PIDEN RENUNCIA DE MINISTRO

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— Esta vez el Gral. (R.) César M. Rapela es el blanco de los dardos de la dirigencia del Partido Nacional que desató ("el actual ministro es parcial y no puede ocupar esa cartera durante un acto electoral", insisten) un nuevo enfrentamiento con el gobierno al sumar también una impugnación de la Corte y Juntas Electorales de todo el país.

En el seno del Directorio que preside Juan Pivel Devoto se rompió el fuego cuando uno de sus integrantes "impugnó la imparcialidad del Gral. (R.) Rapela" para actuar de "arbitro" en los próximos comicios, recordando que en las elecciones internas de 1982 varias figuras blancas fueron detenidas y enviadas a la Justicia por el tono de sus discursos ("incluso nuestro candidato a la presidencia de la República", afirman, refiriéndose a la prisión que tuvo que soportar el Dr. Alberto Zumarán).

Este planteo que en principio pasó por estudio de una Comisión, pero que es compartido por todos los miembros del Directorio, despertó una violenta réplica del Secretario de Estado: "No tienen autoridad moral para juzgarme", la que a su vez levantó entre los más altos jerarcas blancos profundo malestar. Zumarán dijo: "El mismo ministro con sus palabras reconoce que no es natural", a la vez que el ex candidato a la vicepresidencia y actual candidato al Senado de la República, profesor Carlos Julio Pereyra no se que-

dó atrás en sus manifestaciones: "El Gral. (R.) no es imparcial y el gobierno si los partidos lo piden debe actuar".

● RAPELA: NO TIENEN CREDENCIALES

A las pocas horas de la moción presentada en el Directorio blanco "impugnando la imparcialidad de Rapela y pidiendo su renuncia", el ministro contestó en estos términos: Considero que quienes hicieron esas manifestaciones no tienen credenciales suficientes ni objetividad como para poner en tela de juicio la imparcialidad de este ministro, ni de ningún ministro de este proceso, a la luz del comportamiento que ha mantenido desde 1971 a la fecha. Para eso basta decir que ese mismo grupo en 1971 cuestionó el resultado de las elecciones nacionales realizadas no bajo este régimen, sino por un régimen democrático con total libertad y amplitud para los partidos políticos. Y tanto la cuestionaron que el líder político de este partido, llegó a tratar de interesar al Presidente de la República de aquel momento en clausurar el Parlamento y hacer un nuevo llamado a elecciones, disconforme con el resultado. En 1980, previo a la realización del plebiscito convocado por este régimen a los efectos de determinar sobre la conveniencia o no de una nueva Constitución, se difundió en el extranjero que esa consulta iba a ser digitada, dirigida con el fin de obtener un resultado favorable al régimen. El resultado no fue fa-

vorable al régimen, hecho curioso, inédito en un régimen dictatorial".

"Ese mismo sector que se negó a ir al Club Naval, a reuniones que tenían por objetivo, lograr un acuerdo que permitiera concurrir a las elecciones del próximo noviembre por el camino de la democracia. Y además niegan y cuestionan por anti-democrático dicho acuerdo. Sin embargo, se presentan a las elecciones resultantes de ese acuerdo, con la aspiración de llegar a ser gobernantes. Todo esto —señaló el Gral. Rapela— es una suma de incongruencias y posturas que no coinciden con la realidad del país y son absolutamente contradictorias. Pese a ello, no me voy a sentir de ninguna manera obligado a tomar ningún tipo de actitud con respecto a los cuestionamientos de ese sector".

● ZUMARAN: ANIMOSIDAD QUE VIENE DE 1971

El candidato del Partido Nacional a la Presidencia de la República respondió enseguida que "el ministro declara con sus palabras que no es natural, hace una tremenda crítica al Partido Nacional, lo cual demuestra el poco cariño que el ministro del Interior le tiene a esa colectividad tradicional. Esa animosidad no es de ahora sino que viene de 1971. Esos aspectos son la mejor prueba de que el Partido Nacional tiene para fundamentar la solicitud, en cuanto a que las elecciones sean presididas por un ministro del Interior que de-

garantías a todos los partidos políticos".

● PEREYRA: NO DA GARANTIAS

El ex senador Carlos Julio Pereyra fue categórico al manifestar que "las propias aseveraciones del ministro Gral. Rapela negando autoridad a instituciones políticas, a partidos políticos y a personas que son ciudadanos respetables, cualquiera sea la opinión que al Sr. Ministro le merezcan las ideas de esas personas, revela que, precisamente, no se trata de un ministro imparcial y no puede haber elecciones con todas las garantías si el ministro no demuestra imparcialidad".

Agregó Pereyra que "El mismo se ha señalado como ministro de un régimen que calificó de dictadura. Nosotros exigimos y pienso que lo harán todos los partidos, concurrir a elecciones en un clima de libertad y no de dictadura, sino en un clima también de apertura política".

Más adelante Pereyra sostuvo que tendrían que bastar que los partidos solicitaran el cambio de ministro para que el gobierno lo tuviera en cuenta. Al respecto citó como antecedente "cuando siendo presidente de la República Luis Battle Berres, había una encendida polémica con el Partido Nacional que reclamaba elecciones en absoluta garantía. El Sr. Battle Berres nombró ministro del Interior a un ciudadano, que fue Dardo Regules, un ministro verdaderamente imparcial, que presidió elecciones ejemplares".

CANDIDATO DEL "FRENTE AMPLIO": FUE PRESO DE MILITARES

Sindicalista Para Vice-Presidente

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— Alto dirigente gremial durante toda su vida, detenido en la lucha contra la dictadura luego del golpe de Estado, hoy cuando poco a poco el Uruguay retoma el camino de la libertad, se ha abocado de lleno a la actividad política, lógicamente sin descuidar su labor como dirigente sindical.

José D'Elia, fundador de la Central Nacional de Trabajadores (disuelta por el gobierno el 27 de junio) dirigente de los trabajadores del Comercio, ha sido siempre un luchador de primera fila; un hombre que subía a una tribuna para convencer con sus palabras a una multitudinaria asamblea, como también el que se pasaba las noches volanteando o en tareas de aparente menor orden. Hoy, D'Elia, es el candidato a la vicepresidencia de la República del conglomerado de los grupos de izquierda, que electoralmente concurre bajo el nombre de Frente Amplio.

En general, su locuacidad gremial supera abiertamente a sus palabras sobre temas políticos, aunque no los rehuye, donde se ha probado a la fuerza en recientes debates televisivos.

El dialogo de D'Elia con la prensa se desarrolló en las últimas horas en los términos siguientes:

¿En qué medida son compatibles la condición de dirigente sindical y la de dirigente político? ¿No existen contradicciones?

—No las hay en la medida en que el programa del Frente Amplio y el de la clase trabajadora coinciden. Muchos, por no decir todos, de los planteos que ha venido haciendo la clase trabajadora desde hace casi 20 años, continúan manteniendo vigencia. Es decir, la defensa de nuestra mano de obra, de nuestra producción, el proporcionar tierra a quienes quieren trabajarla, el crear y extender formas de organización más avanzadas, para aplicar en la etapa de pro-

ducción y comercialización como pueden ser las cooperativas.

El cuidado de las divisas y, en fin, todo lo que es necesario para ir construyendo un Uruguay nuevo. Esto lo ha reclamado la clase obrera organizada y lo levanta el Frente Amplio en su programa de acción.

—Su tarea de dirigente a lo largo de estos años, ha inducido a mucha gente a identificarlo con determinada orientación dentro del movimiento obrero y, en particular, con la de un partido político, el comunista. ¿No es así?

—Dentro del movimiento obrero yo he mantenido la misma posición que tengo ahora y que mantuve desde el comienzo de mi actividad sindical. Independientemente de la concepción política que yo pueda tener, he mantenido una total independencia partidaria, justamente a los efectos de que mi labor no fuera interferida por planteamientos que pudieran considerarse partidistas. Muchas veces, cuando se hacían críti-



José D'Elia: obrero.

cas de por qué determinados planteamientos políticos eran tomados del movimiento obrero, señale que ojalá todos los tomaran. Si todos hubieran accedido en aquel entonces a esos planteamientos hubiera sido posible otra salida.

El hecho concreto es que en este momento, aquellos planteamientos son el denominador común de toda la izquierda nacional e inclusive muchos de sus temas están

planteados en la mesa de discusión como salida para todos los partidos políticos del país.

Sobre esa realidad me he ubicado y he salido a la vida política en función de que tengo la convicción que el Frente Amplio expresa toda la orientación global de la izquierda nacional, pero manteniendo la misma independencia que ha mantenido siempre. Y es por eso que he aceptado esta nominación

que yo considero no es personal, sino del movimiento obrero, por su unidad, su orientación y su clara concepción de la lucha de la liberación que debemos afrontar.

—¿Cómo desarrolló su actividad a partir del 27 de junio de 1973?

—Creo que no interesa mucho detalle. Pero yo entendí que no debía salir del país. Mantuve el contacto con muchos compañeros, con todos los que podía y traté de llevar adelante todo aquello que era posible realizar.

—¿Muchos se han planteado la interrogante de cómo y con qué medios se ha mantenido?

—Yo he tenido la suerte de contar con la solidaridad familiar más allá de las diferencias de matices que pudieran existir. Como somos muchos, todos, de una manera u otra, dieron una mano solidaria. Y pude, dentro de la modestia habitual de todo trabajador, vivir con dignidad. Y a eso hay que agregar algunos trabajos ocasionales.

—¿No tiene jubilación?

—Soy jubilado, sí, con tres mil pesos, y mi señora —que trabajó desde muy joven y tiene todo registrado— no llega a los tres mil.

—¿Cómo ve a los trabajadores participando en la actividad política, entusiastas o indiferentes?

—Estoy impresionado con el aporte masivo que está haciendo la clase obrera en los actos y en la misma militancia del Frente Amplio. No es solo la dirección, muchos militantes sindicales de las bases, también participan en la vida política y su presencia en los actos es muy importante, como lo fue en el acto del Partido Socialista en el Palacio Penarol. Y también en la manifestación posterior a un acto prohibido en el mismo lugar o en las marchas de la juventud trabajadora, en las concentraciones de las amas de casa, en fin, hay una decidida actitud de militar en el plano político, de estar y marcar presencia.

—¿Qué opinión le merece el tema de provisoriatismo planteado por el Partido Blanco?

—Yo creo que en las próximas semanas estará más decantado y los problemas concretos se sobrepongan a lo puramente emocional, y hasta irracional que se ha planteado. Entonces el tema se verá con más claridad. Yo no he opinado de manera terminante sobre esto porque el Frente no ha planteado aún la discusión del tema. Creo que cualquier situación que se entre a considerar a nivel político, modificando este proceso, con otras perspectivas desde el punto de vista táctico, debe estar inserto en el tema de los cambios estructurales. No podemos repetir exclusivamente situaciones con características electorales. Si vamos a ir a una concertación o a un encuentro de unidad nacional se deben tener claros los objetivos de largo alcance que transformen todo el esquema de desarrollo económico social y político del país.

DENUNCIA CONTRA INTENDENTE PAYSSÉ

MONTEVIDEO 10 (De nuestro corresponsal).— Una querrela por "difamación e injurias" inició en las últimas horas el intendente de Montevideo, Dr. Juan Carlos Payssé, candidato de las minorías blancas a la Presidencia de la República —integrante del "proceso"— para detener una furibunda campaña de denuncias del matutino "Tiempo de Cambio", de tendencia socialista, que ya la semana anterior había obligado a que el jerarca comunal pidiera la dimisión del director Administrativo, Dr. Maeso Sueiro, padre de la Dra. Cristina Maeso, compañera de fórmula postulada a la vice—del propio Dr. Payssé, cuando publicó que este jerarca municipal había trasladado a tres funcionarios que se negaban a firmar su adhesión a la dupla presidencial que integraba su hija.

Esa revelación junto a la ya publicitada de los gastos de cantina de Payssé y su secretario, Dr. Vértiz, por una suma de \$37.000, junto al número exacto de funcionarios designados en los últimos días, más de mil, con sueldos y viáticos muy superiores a los normales en la administración pública, obligó al Dr.

Payssé a presentarse con su amigo, el abogado penalista (también miembro del "proceso cívico-militar" y presidente de un ente autónomo) Dr. Carlos Curbelo ante un juzgado de Instrucción para demandar "por difamación e inju-



El intendente Juan Carlos Payssé.

ria" al redactor responsable y al autor de la nota de "Tiempo de Cambio", con la evidente intención de detener la avalancha de denuncias.

Peru, no habían pasado 24 horas, cuando la primera página del citado matutino volvió a la "carga" contra la comuna, publicando fotografías de una casa antigua sobre la principal avenida 18 de Julio, de propiedad de la Intendencia Municipal, luciendo grandes carteles donde se postula la candidatura Payssé-Maeso a la Presidencia de la República.

El intendente intentó salir al cruce de las acusaciones y refutó parte de ellas (los nombramientos son regularizaciones) y estableció que "todo se trataba de una campaña orquestada, con participación del comunismo internacional, para intentar desprestigiarlo".

Una lucha entre el diario socialista, integrado aunque no oficialmente al Frente Amplio, y el Dr. Payssé en la cual aún no está dicha la última palabra. Es de señalar que los directivos de "Tiempo de Cambio" a su vez también han iniciado juicio por "difamación e injurias" al intendente Payssé.

PROTESTAS DE PLASTICOS POR LOS DESAPARECIDOS

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— Una jornada de "sensibilización" se realizó "sobre la desaparición forzada" en pleno centro de la ciudad. Durante varias horas (desde las 16 a las 20 horas aproximadamente) se congregaron en la Plaza Libertad cientos de personas, en una manifestación organizada por la Asociación para la Promoción del Arte "PROA".

Los integrantes de esta entidad manifestaron a "Crónica del Uruguay" que "a esta jornada la llamaron de trabajo plástico en la calle (en la cual hacen participar al público) procurando sensibilizar desde el campo plástico, propiamente dicho, la urgente aparición con vida de los desaparecidos, como previo paso e impostergable para la construcción de una democracia participativa".

La demostración realizada a la "hora pica" de movimiento peatonal y de vehi-



Muñecos de trapo dejados en la vía pública.

culos en la Plaza Libertad congregó muchísimo público, no acostumbrado a exhibiciones y protestas de este tipo.

Es de señalar que mientras se acumulaban los "muñecos y carteles" en diferentes lugares de la plaza, los integrantes de "PROA" se sentaron en el piso en forma de lla-

mar aún más la atención y para obligar al transeúnte a detenerse y observar su nueva forma de llegar público.

Se señaló que estas demostraciones se repetirán metódicamente todas las semanas hasta que desaparezca el gobierno de facto o aclare sobre la suerte de los desaparecidos.



Beatriz Massores, quien retornó a actuar luego de un grave accidente: cayó del escenario.

EN 25 AÑOS LA CONCURRENCIA A ESPECTACULOS BAJO EL 70%

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— La realidad de la crisis que golpea las puertas de todos los uruguayos fue conocida con verdadera crudeza cuando trascendieron las cifras de asistencia de público a todo tipo de espectáculos en los últimos 25 años.

Los números manejados por estadísticas de fuentes dignas del mayor crédito, algunas de ellas de las propias oficinas oficiales son alarmantes y muestran un descenso en cantidades millonarias, sin tener en cuenta que en ese cuarto de siglo la población uruguaya, en especial el congestionamiento sobre la capital, Montevideo, que es de donde se extraen los datos, se ha incrementado, en tanto el interior y especialmente la campaña se ha despoblado por la falta de fuentes de trabajo.

Es de señalar, para ser verdaderamente honestos con la realidad de los números que se manejan, que hay que señalar que no sólo la creciente y gravísima crisis, sin antecedentes, que vive el país, es la causa de la no concurrencia a los espectáculos, sino que también hay que tener en cuenta la influencia totalmente negativa que sobre la asistencia de público ha tenido la televisión, ya que en muchas horas los fines de semana toda la familia prefiere o está obligada por razones económicas a mirar los programas de TV.

Pero a pesar del fenómeno de la pantalla chica es indudable que el uruguayo, por falta de poder adquisitivo, (lo demuestra que hay 62% de aparatos apagados por falta de incentivo en la programación) en los últimos 25 años ha disminuido poco a poco su afición al cine, teatro, hipódromo y fútbol hasta llegar al alarmante porcentaje del 70%, lo que lógicamente se refleja en la cantidad de salas de estreno que han cerrado, las de barrio prácticamente todas, la disminución de las apuestas en las carreras y el hecho de que el Jockey Club esté al borde de la quiebra y acosado por los acreedores, mientras que el fútbol muestra las canchas vacías y los buenos jugadores son vendidos sistemáticamente al exterior.

A continuación publicamos el cuadro comparativo que va desde 1959 a 1983:

AÑO	TEATRO	CINE	HIPODROMO	FUTBOL	TOTAL
1959	711.055	16.866.589	510.907	1.501.323	19.589.874
1962	786.104	13.681.289	651.116	1.713.928	16.832.437
1965	545.399	8.419.277	469.070	1.513.644	10.947.391
1968	594.593	8.271.983	610.589	1.349.425	10.947.391
1971	600.685	8.036.069	651.562	2.217.862	11.506.178
1974	457.621	7.371.319	496.754	2.572.335	10.898.030
1977	378.596	6.327.968	424.581	2.567.421	9.698.566
1980	405.370	5.645.953	310.474	1.639.423	8.101.221
1981	518.596	5.185.135	323.815	1.793.283	7.820.829
1982	459.076	4.681.434	237.463	2.077.342	7.455.315
1983	337.963	4.093.049	190.280	1.656.396	6.277.688

En toda esta muestra de disminución de números en la concurrencia a espectáculos hay que hacer una pequeña diferencia con el teatro, donde cada tantos años muestra picos. En general esto se debe a que a los buenos espectáculos la gente hace el esfuerzo y concurre o también al fenómeno de que cuando se "da cierta politización" también hay un sector que no falla. Pero igualmente, en el cómputo general, el descenso es notorio, ya que en esos 25 años el teatro bajó un 50%. Es de señalar que donde el bajón es más notorio es en los cines, pese a que han puesto en vigencia numerosas ideas para atraer público, sin éxito, como la rebaja en el precio de las entradas, lunes, martes y miércoles.

FIN DE CURSOS: EL 14 DE DICIEMBRE, PRIMARIAS

MONTEVIDEO, 10 (De nuestro corresponsal).— El Consejo Nacional de Enseñanza acaba de fijar las fechas de terminación de los cursos de la enseñanza primaria y media en todo el país, estableciendo también las fechas de las vacaciones de primavera.

Las clases finalizarán el 14 de diciembre, mientras que los liceos, de acuerdo con los ciclos: el 1º terminará el 7 de noviembre, en tanto el segundo ciclo el 9 de noviembre.

"El Consejo Nacional de Educación, órgano rector de la enseñanza media y primaria del país, al reiterar la fecha de las vacaciones de primavera, lleva a conocimiento de los medios en general, del calendario de actividades 1º) Vacaciones de primavera

Del lunes 17 al sábado 22 de setiembre. Excluidos los dos últimos años de bachillerato diversificado y técnico de secundaria y universidad del trabajo y los cursos de forma-

ción y perfeccionamiento docente. (I.N.A.D.O. e I.N.E.T.)

2º) Finalización de los cursos
a) Educación primaria: 14 de diciembre.

b) Educación secundaria básica y superior: 9 de noviembre: 2º y 3er. años del 2º ciclo. 7 de diciembre: 1er. ciclo y 1er año del 2º ciclo.

c) Educación técnico profesional superior: 10 de noviembre: 3er y 4º años de bachillerato técnico. 3er Ciclo de la Escuela Técnica "Dr. José F. Arias". Ciclo técnico de la Escuela "Ing. Cayetano Caracalho". 17 de noviembre: Preparatorios previos y 2do. nivel de cursos técnicos y de formación profesional. 8 de diciembre: Finalización de los cursos restantes.

d) Institutos de formación y perfeccionamiento docente: 12 3 de noviembre: Finalización de todos los cursos.

DEFINITIVO

LUPPI SOLTERO; LA PADILLA YA NO VIVE MAS CON EL

LA ACTRIZ QUE FUE ASESINADA POR SUS HIJOS

- SU ULTIMA "FOTONOVELA"
- ODIADA POR LOS SUYOS
- ERA UNA FRACASADA...
- PROMISCUA EN SU CASA
- SERGIO, EL HOMICIDA
- VICTOR, EL ENCUBRIDOR
- SANDRA, LA QUE AYUDO
- NO ESTABAN DROGADOS

LAS ESCENAS CON MAS SEXO EN LA HISTORIA DEL CINE NACIONAL

AIRADAS PROTESTAS POR EL CIERRE DOMINICAL DE LOS SUPER-MERCADOS

EL JOVEN QUE DESDE LOS 9 AÑOS TIENE CONTACTOS CON LOS "ET"

LA PRIMERA NENA QUE SE LLAMARA EVITA

BAJE KILOS CON RITMOS AFRICANOS

CAMINO 2 DIAS PARA SALVAR A SU HIJITA

DESDE EE.UU.: LAS CONFESIONES DE JULIO IGLESIAS

LA "DESAPARECIDA" QUE, DESDE DICIEMBRE, HABLO 9 VECES CON SUS PADRES

LA PIRATERIA DE DISCOS CON QUE SE ESTAFA AL GOBIERNO Y ARTISTAS EN CIFRAS MILLONARIAS

"TACAÑOS" DEL AMBIENTE: LIBERTAD LAMARQUE DIO PRUEBAS DE QUE NO LO ES

CHASSMAN SUPERO CUATRO BY-PASS

INFLUENCIA DE LA TIROIDES EN EL CUERPO



LA REVISTA PARA LEER EN FAMILIA

Pinochet Prorroga sus Poderes

PREPARAN NUEVO DIA DE PROTESTA

SANTIAGO, 10 (AFP).— La oposición política y sindical de Chile lanzará una nueva jornada de protesta nacional contra el gobierno militar del presidente Augusto Pinochet, informaron hoy.

"Estamos estudiando la posibilidad de llamar a una nueva protesta pacífica, cuya fecha y características serán dadas a conocer en su oportunidad", dijo el representante del Comando Nacional de Trabajadores (CNT), José Ruiz Di Giorgio.

El anuncio surgió en momentos en que las autoridades gubernamentales emprendieron acciones judiciales contra los organizadores de la protesta de dos días que se cumplió la semana pasada, y en cuyas manifestaciones murieron nueve personas.

POR "PERTURBACION DE LA PAZ", TIENE FACULTADES EXTRAS

SANTIAGO, Chile, 10 (AP).— El gobierno militar renovó hoy el estado de excepción jurídica en el país, en la víspera de la ceremonia oficial con que el régimen conmemorará el décimo primer aniversario de su llegada al poder, tras un golpe de estado.

El diario "Gaceta" oficial publicó hoy, la renovación del "estado de peligro de perturbación de la paz interior" que otorga al presidente Augusto Pinochet, facultades extraordinarias por seis meses renovables.

Pinochet, puede ordenar el arresto de personas hasta por 20 días en lugares que no sean cárceles, restringir los derechos de reunión e información, relegar, prohibir el ingreso de personas al país y expulsar a quienes se considere que propagan doctrinas totalitarias. Las medidas no son susceptibles de recurso alguno salvo ante la autoridad que las dictaminó.

Entretanto, la jefatura militar de Santiago dispuso la adopción de "medidas especiales" de seguridad para evitar acciones antigubernamentales con ocasión del aniversario del régimen, según informa el matutino "La Tercera", a celebrarse hoy.

Este mediodía, el gobierno presentó ante los tribunales una querrela contra nueve connotados dirigentes de la oposición, entre ellos el presidente del Partido Demócrata Cristiano, Gabriel Yaldes y Manuel Almeyda, socialista que preside el Movimiento Democrático Popular de la oposición.

Los acusó, entre otros cargos, de "incitación a la subversión", "Al derrocamiento del gobierno constituido" y por convocar a protestas populares.

Entre las celebraciones oficiales programadas para mañana, martes, está la realización de una misa en memoria de los soldados muertos en el golpe militar de 1973 y la lectura por parte de Pinochet de un mensaje presidencial en que dará cuenta de la situación del país.

La ceremonia tendrá lugar en el edificio Diego Portales, sede del Poder Legislativo, y a ella asistirán la junta de gobierno, ministros de Estado, cuerpo diplomático, generales, almirantes e invitados especiales.

Según "La Tercera", Pinochet reiterará en el mensaje su decisión de permanecer en el poder hasta 1989, como

lo estipula la actual Constitución y anunciará medidas especiales "para restablecer el orden a plenitud en todo el territorio nacional".

Sectores opositores han convocado a la ciudadanía a "golpear cacerolas y meter bulla" en los momentos en que Pinochet dé lectura al discurso que se transmitirá por Red Nacional de Radioemisoras y Televisión.

Asimismo, un grupo de médicos anunció la realización de una peregrinación al cementerio general de Santiago en memoria de los trabajadores "detenidos, desaparecidos y asesinados" tras el golpe militar. En Viña del Mar, 120 kilómetros al noreste de esta capital, tendría lugar una procesión a la tumba del finado presidente socialista Salvador Allende.

● CACEROLAZOS

SANTIAGO, Chile, 10 (UPI).— La oposición chilena convocó hoy, a boicotear con protestas antigubernamentales el discurso oficial que pronunciará mañana el presidente Augusto Pinochet, al cumplirse 11 años, de gobierno militar.

PACIFICAMENTE TOMAN EMBAJADA

SANTIAGO, Chile, 10 (ANSA).— La embajada de Canadá en Chile informó oficialmente que seis pobladores chilenos que habían ingresado a esa sede diplomática la abandonaron esta tarde luego de "plantear sus problemas y manifestar su deseo de emigrar a Canadá".

El grupo de pobladores de la popular comuna de Puñalhue son integrantes del "Comité por la vida" de esa zona periférica y lo forman seis adultos y un menor de solo 15 años.

Al ingresar horas antes a la embajada de Canadá, ubicada en pleno centro de Santiago, los pobladores entregaron una declaración en la que demandaron que se entregue a la justicia a los autores de la muerte del sacerdote francés Andre Jarlan, asesinado.

BOLIVIA: ZUAZO AL BORDE DEL ABISMO

LA PAZ, 10 (DPA).— A casi dos años de vida democrática en Bolivia, el gobierno que preside Hernán Siles Zuazo, está al borde del abismo, con una crisis económica que cada día se agudiza más, con empresarios y trabajadores que se le ponen al frente, lo mismo que autoridades vinculadas al narcotráfico y sectores interesados en el golpe.

Como epílogo de un acto parlamentario, el pasado fin de semana fue suspendido de su cargo, por orden del presidente, el director del Comité Nacional de Lucha Contra el Narcotráfico, Rafael Otazo, después de haber reconocido que en junio de 1983 se entrevistó en algún lugar del Beni con Roberto Suárez. Otazo, en sus informes presentados ante la Cámara de Senadores y la de Diputados, a tiempo de afirmar que su entrevista con Roberto Suárez, sindicado de ser uno de los principales narcotraficantes.

Perú: Otros 34 Campesinos Asesinados

LIMA, 10 (AFP).— Treinta y cuatro campesinos fueron fríamente asesinados y enterrados en una fosa común por una columna del grupo extremista peruano Sendero Luminoso en la localidad de Mollebamba, Apurímac, indicaron hoy en Lima fuentes seguras.

Por otra parte, 10 sediciosos fueron muertos y dos soldados resultaron heridos en un enfrentamiento con efectivos del ejército en Orcobamba, Huancavelica, agregaron las mismas fuentes.

● BOMBA MATO A TRES NIÑOS

LIMA, 10 (DPA).— Tres niños, dos de ellos hermanos, murieron despedazados al estallar un artefacto explosivo que habían encontrado a orillas del río Rimac, en Lima, informaron hoy fuentes policíacas peruanas.

Aunque no se ha especificado el tipo de explosivo. Los mismos voceros señalaron

que podría haberse tratado de una granada. Descartaron además que el hecho tuviera alguna relación con el terrorismo.

Las víctimas fueron identificadas como los hermanos César (5) y Miguel Quispe (7), y Wilbert Castello (8), habitantes de una barriada pobre cercana al lugar del accidente.

● POLICIA ASESINADO

LIMA, 10 (AP).— Un grupo terrorista mató a balazos a un cabo de la Guardia Civil esta tarde cuando custodiaba una agencia bancaria privada en un distrito de esta capital, informó la policía.

Un vocero de la II región de la guardia civil dijo a The Associated Press que la víctima era Pedro Sánchez Conde, quien fue atacado por seis individuos que luego de arrebatarle su revólver huyeron a bordo de un automóvil de color azul.

COMANDO MATA A 68 SANDINISTAS

TEGUCIGALPA, 10 (EFE).— Comandos antisandinistas afirman haber causado 68 muertes de soldados del ejército nicaragüense en diferentes puntos de la costa atlántica.

Comandos de los grupos MISURA (Movimiento Indígena de Sumos y Ranos) y criollos negros atacaron el cuartel de Nazareth, a 50 kilómetros de Puerto Cabezas, y causaron 27 bajas sandinistas, se informó hoy aquí.

De acuerdo con la versión, el ataque, que se efectuó al mediodía del pasado lunes, duró cerca de tres horas y produjo 27 muertos entre las filas gubernamentales.

El ataque guerrillero, según un parte militar, sirvió para recuperar armas, municiones.

El mismo día por la tarde otro grupo de rebeldes rechazó a un "fuerte contingente sandinista que pretendía penetrar en la zona controlada por MISURA" y los "contrarrevolucionarios" mataron 21 soldados.

"AUTOGOBIERNO NATIVO"

Canadá: El Papa le Habló a los Indios y Esquimales

QUEBEC, Canadá, 10 (EFE).— El Papa Juan Pablo II se mostró partidario del autogobierno de los pueblos nativos de Canadá, durante la alocución que dirigió a miles de indios y esquimales en el Santuario de Santa Ana de Beaupre.

"Con razón —dijo el Papa— vosotros queréis controlar vuestro futuro para preservar vuestra cultura, para establecer un sistema de educación en el que vuestros idiomas sean respetados".

"Con esta perspectiva —continuó el Pontífice en su alocución— es con la que vosotros debéis ser los arquitectos de vuestro propio futuro, libre y responsablemente".

Juan Pablo II había llegado al Santuario de Santa Ana de Beaupre en automóvil desde la ciudad de Quebec para mantener un primer contacto con los aborígenes de Canadá.

Diez tribus de indios y esquimales llenaban la explanada frente a la Basílica, centro de peregrinación de los nativos desde el Siglo XVII, quienes recibieron con grandes aplausos las palabras de Juan Pablo II en apoyo de sus reivindicaciones por el autogobierno.

Tras señalar que en los últimos años el gobierno de Canadá ha legislado para "tratar de rectificar situa-



Juan Pablo II saluda afectuoso a un indio.

ciones embarazosas" y para "el reconocimiento de vuestro poder a tomar decisiones propias", el Papa recordó que "la Iglesia no interviene directamente en materias civiles, pero muchos conocéis su preocupación por vosotros y que trata de inspirar a todos aquellos que quieren vivir en el espíritu cristiano".

Con anterioridad, el Santa Padre, en esta primera parte de su segunda jornada en Canadá, había visitado el centro de rehabilitación "François Charon" para minusválidos.

Se Derrumban 2 Minas; 73 Están Sepultados

NUEVA DELHI, 10 (DPA).— Cuarenta trabajadores de una mina ubicada en las afueras de la ciudad de Yamshedpur, ubicada en el este del estado hindú de Bihar, quedaron sepultados ayer por un derrumbamiento en el que se produjo un gran desprendimiento de toneladas de escorias.

Hasta hoy lunes fueron recuperados 17 cadáveres. Varios trabajadores se dan por desaparecidos, temiendo los equipos de rescate que la cifra definitiva de muertos aumente a 20, por lo menos.

● NAUFRAGO EMBARCACION

NUEVA DELHI, 10 (DPA).— Hasta ahora fueron rescatados los cadáveres de 23 pasajeros de una embarcación que naufragó ayer en el río Dardha-Yamuna, en el estado hindú de Bihar.

● OTRA MINA DERRUMBADA

FLORIANOPOLIS, Brasil, 10 (ANSA).— Una explosión ocurrida esta tarde sepultó bajo toneladas de escombros a 33 obreros de una mina de la compañía carbonífera "Urusanga" en el distrito de Santana (estado brasileño de Santa Catarina).

Omnibus Cayó al Barranco

MEXICO, 10 (AFP).— Un total de 25 muertos y 18 heridos graves fue el saldo del desbarrancamiento de un autobús que se precipitó ayer a un precipicio de más de 200 metros de profundidad, cerca de la población de Chila, a 120 kilómetros al noreste de la capital de México.

El accidente se produjo, según algunos sobrevivientes, por una imprudencia del conductor, que para recoger a un pasajero maniobró el autobús en reversa y al parecer no se percató de la pendiente hacia donde lo condujo.

Durante la caída del autobús, en medio de escenas de histeria, algunos pasajeros lograron saltar por las ventanillas pero muchos de ellos perecieron al no poder aferrarse a matas o árboles para evitar el choque con el suelo.

Israel: Péres Forma Gobierno

TEL AVIV, 10 (UPI).— El jefe del Partido Laborista, Shimon Peres, obtuvo hoy el visto bueno final de su agrupación para presentar su gobierno de unidad nacional ante el parlamento de Israel y convertirse en el octavo primer ministro.

Después de un acalorado debate de cuatro horas, el comité central del Partido Laborista dejó de lado sus reservas y votó 394 contra 166 para aceptar el acuerdo político logrado por Peres con el actual primer ministro, Yitzhak Shamir.

● BEGUIN INTERNADO

JERUSALEN, 10 (EFE).— El ex primer ministro Menajem Beguin, de 71 años, fue hospitalizado hoy en el Departamento de Urología del Hospital "Share Tzedek" de Jerusalén.

INVESTIGAN DOS MASACRES

SAN SALVADOR, 10 (UPI).— Una organización católica defensora de los derechos humanos, inició hoy una investigación para aclarar dos masacres en las que por lo menos habrían muerto 180 civiles, dijeron las autoridades.

Un vocero de la organización Tutela Civil, dijo que esta solicitara ayuda a las autoridades militares para investigar las masacres, ocurridas en el departamento nortero de Chalatenango.

Por su parte, fuentes del Ministerio de Defensa han negado que en los recientes operativos de contrainsurgencia realizados en el departamento de Chalatenango hayan muerto civiles.

"Monts Louis" Partido en Dos

BRUSELAS, 10 (AFP).— El casco del carguero francés "Mont Louis", que se hundió el 25 de agosto pasado en el Mar del Norte, frente a las costas belgas, con una carga de hexafluoruro de uranio, se rompió en dos, anunció hoy un comunicado de la Secretaría de Medio Ambiente belga publicado en Bruselas. Se recuperaron 2 cajas con material electrónico destinados a la Unión Soviética.

Hasta el momento ningún tonel de hexafluoruro de uranio pudo ser recuperado, se recordó en Bruselas.

Según diversos especialistas si el hexafluoruro de uranio llegara a entrar en contacto con el agua se produciría una elevación brutal de la temperatura o una explosión.